

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/11057/Add.422
22 abril 1974
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

Informe adicional sobre la situación de la cesación del fuego
en el Oriente Medio

El Jefe de Estado Mayor del ONUVT ha comunicado que, además de las repetidas incursiones cerca de los hitos fronterizos 11, 19 y 33 (véase S/11057/Add.409, párr. 2), el 21 de abril de 1974 se produjeron los siguientes acontecimientos en el sector Israel-Líbano:

1. Informes sobre actividades terrestres:

a) PO Mar 1/: Entre las 05.53 2/ y las 06.02 fuego de ametralladora por las fuerzas de Israel a través de la línea de demarcación del armisticio (LDA). Entre las 10.46 y las 11.05 fuego de mortero por las fuerzas de Israel a través de la LDA.

b) PO Khiam: Entre las 14.10 y las 14.55 fuego de mortero por fuerzas no identificadas al sudeste del PO.

2. Informes sobre actividades aéreas:

a) PO Mar: Entre las 03.34 y las 04.57 cuatro aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte y viraron al este, cruzaron la LDA al sur del PO y volvieron a cruzarla al estenordeste del PO (14 sobrevuelos). Entre las 05.04 y las 05.57 y entre las 06.04 y las 06.38 cuatro aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte y viraron al este, cruzaron la LDA al sur del PO y volvieron a cruzarla al estenordeste del PO (14 sobrevuelos). Entre las 07.04 y las 07.57 cuatro aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte y viraron al este, cruzaron la LDA al sur del PO y volvieron a cruzarla al estenordeste del PO (7 sobrevuelos). Entre las 09.05 y las 09.58 dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban del sur al norte y viraron al este, cruzaron la LDA al sur del PO y volvieron a cruzarla al estenordeste del PO (tres sobrevuelos). Entre las 10.05 y las 10.29 y entre las 11.09 y las 11.39 cuatro aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte y viraron al este, cruzaron la LDA al sur del PO y volvieron a cruzarla al estenordeste del PO (siete sobrevuelos). Entre las 13.09 y las 13.10 dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte y viraron al este, cruzaron la LDA al sur del PO y volvieron a cruzarla al estenordeste del PO (confirmado por el PO Khiam).

1/ La ubicación de los puestos de observación figura en el documento S/11057.

2/ Todas las horas son GMT.

b) PO Khiam: Entre las 12.12 y las 12.15 dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de norte a sur fueron observados por primera vez al este sudoeste del PO y por última al sudoeste del PO. Entre las 12.16 y las 12.17 un avión de reacción de las fuerzas de Israel que volaba de sur a norte, penetró en el Líbano al sudeste del PO y fue observado por última vez al nordeste del PO.

3. Reclamaciones de las partes:

Se han recibido del Líbano reclamaciones en las que se alega que:

El 20 de abril:

- i) De las 05.35 a las 15.10 aviones de reacción de las fuerzas de Israel sobrevolaron el territorio libanés en diferentes zonas en varios pases de dos a cuatro aviones durante cada sobrevuelo.
- ii) Una patrulla motorizada de las fuerzas de Israel penetró en territorio libanés en la región de Chebaa (RCA 2200-3055) y después de hacer algunos disparos con armas automáticas ocuparon una posición en la RCA 2209-3045 durante todo el día.

El 21 de abril:

- iii) A las 03.40 tres tanques de las fuerzas de Israel situados en Tal El Chaahar, cerca de Chebaa, dispararon con ametralladoras contra un automóvil civil. No se informó de heridas al personal. Las autoridades libanesas pidieron que el ONUVT realizase una investigación acerca de este incidente.

La reclamación i) fue confirmada por observación de las Naciones Unidas (véase S/11057/Add.421, párr. 2). La reclamación ii) no fue confirmada porque el lugar se encuentra fuera del campo de observación del ONUVT. La reclamación iii) no fue confirmada ya que los observadores militares de las Naciones Unidas no vieron prueba material alguna (véase párr. 4 infra).

4. Investigación del ONUVT sobre la reclamación:

Con respecto a la reclamación iii) en el párr. 3 supra, el Jefe de Estado Mayor del ONUVT autorizó una investigación que sería realizada por observadores militares de las Naciones Unidas.

La investigación se llevó a cabo el 21 de abril entre las 08.25 y las 09.45. Un observador militar del PO Hin y otro del PO Ras visitaron el lugar (RCA 2189-3045), cerca de la entrada a la aldea de Chebaa, donde se suponía que un vehículo civil libanés había sido blanco de disparos. Los observadores militares fueron acompañados por un Oficial de Enlace libanés.

Testigos de la zona afirmaron que el 21 de abril a las 03.40 un taxi libanés con cinco pasajeros fue alcanzado y dañado cerca de la entrada a la aldea de Chebaa por fuego de ametralladora de las fuerzas de Israel desde Tal El Chaahar. Afirmaron, además, que nadie había sido herido.

No se encontró en la zona prueba material alguna relacionada con el supuesto incidente.